

**Sportline Series**



**CARBINE**

# M15A4

**TACTICAL CARBINE**



**AIRSOFT ELECTRIC GUN**

**HOP-UP  
SYSTEM**



Always read through this manual before operation.

**1 User Instruction  
Manuel d'utilisation**

Veuillez lire attentivement cette notice avant toute utilisation.

- 1.Always use Classic Army silicone oil; spray a few drops into the chamber from the magazines entrances.
- 1.Utilisez toujours de l'huile de silicone Classic Army, vaporisez-en quelques gouttes dans la chambre du chargeur.
- 2.Always use Classic Army 6mm BB pellets. Use of other manufacturer's pellets or recycle use of pellets may cause pellet clog (jamming) or possibly fatal damage to the gear box. Classic Army shall not be held responsible for any damage or accidents arising from the use of BB pellets supplied by other manufacturers or use of recycle BB pellets.
- 2.Utilisez toujours des billes Classic Army de 6mm de diamètre. L'utilisation d'autres billes ou de billes usagées peut causer un blocage (billes coincées) ou dommage fatal à la gearbox). En aucun cas Classic Army ne serait tenu pour responsable de quelconque accident ou dommage résultant de l'usage de billes déjà utilisées ou fournies par d'autres sociétés.
- 3.Use Classic Army specified 8.4V battery and charger for the AEG.
- 3.Utilisez toujours pour votre AEG les batteries 8.4V et les chargeurs Classic Army.
- 4.Use the specified battery and charge according to respective instruction manuals. Classic Army will not be held responsible for any damage or accidents arising from wrongfull or usage of non-specified battery and charger.
- 4.Utilisez toujours les batteries et le chargeur adaptés et recommandés dans le manuel d'utilisation. En aucun cas Classic Army ne serait tenu pour responsable de quelconque accident ou dommage résultant de l'usage de mauvaises batteries.
- 5.Do "NOT" disassemble or modify the AEG. This AEG is manufactured under consideration of appropriate performance, operability and maintenance. Disassembling or modifying the AEG may be dangerous, may adversely affect its performance and may be damaged.
- 5.Ne démontez ni ne modifiez JAMAIS votre AEG. Cet AEG est fabriqué selon des considérations de performance, de facilité d'usage et d'entretien. Le démontage ou la modification de votre AEG peut s'avérer dangereux, affecter la performance de votre réplique et l'endommager.
- 6.Give the AEG a rest for 5 to 10 minutes after firing about 500 rounds, in order to prevent the overheat of the motor and battery as well as to ensure long service life of it.
- 6.Veuillez laisser votre réplique se reposer pendant 5 ou 10 minutes après avoir 500 coups afin d'éviter la surchauffe du moteur et de la batterie ainsi que pour assurer la longue performance de votre réplique.
- 7.Immediately STOP any operation, when the BB pellets are clogged or the gear box has overly loud operating noise.
- 7.Arrêtez immédiatement de tirer lorsque les billes sont coincées ou que la gearbox fait trop de bruit.
- 8.Please discharge the battery before it is recharge again.
- 8.Veuillez toujours décharger la batterie avant de la recharger à nouveau.
- 9.Bea aware of the weather changing, STOP operation immediately when it is raining or when the AEG is wet; also disconnect the battery.
- 9.Faites attention aux changements climatiques. Arrêtez de tirer quand il commence à pleuvoir et pensez aussi à déconnecter la batterie.
- 10.Be aware of unnecessary collision to your AEG.
- 10.Faites attention à ne pas cogner votre réplique pendant le jeu.
- 11.Do NOT wear a damaged safety goggles. Please note that Classic Army safety goggle can resist up to 1.5joules muzzle energy.
- 11.Ne portez pas de lunettes de protection endommagées. Veuillez noter que les lunettes de protection Classic Army peuvent résister à une énergie de 1.5 joules.
- 12.Immediately remove the magazine and disconnect the battery, when the AEG is firing out of control.
- 12.Veuillez retirer le chargeur de billes et déconnecter la batterie quand la réplique tire sans arrêt (pour cause de billes coincées par exemple).

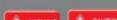


Always read through this manual before operation.

**2 Warranty Instruction  
CONDITIONS DE GARANTIE**

Veuillez lire attentivement cette notice avant toute utilisation.

- 1.Always use Classic Army silicone oil and the cleaning rod to clean the Inner Barrel.
- 1.Utilisez toujours de l'huile de silicone Classic Army et la tige de nettoyage afin de nettoyer l'intérieur du canon.
- 2.Please remember to keep your warranty card against maintenances.
- 2.Veuillez conserver votre fiche de garantie ce qui vous servira de reçu.
- 3.Please use prompt amount of silicone oil. Excess use of silicone oil will caused corrosion or damage to the AEG.
- 3.Veuillez utiliser l'huile de silicone avec parcimonie. En effet, en excès d'huile peut entraîner la corrosion de la réplique et l'endommager.
- 4.Avoid over exposure of your AEG under the sun.
- 4.Ne surexposez pas votre réplique au soleil.
- 5.Be aware of unnecessary collision to your AEG.
- 5.Faites attention à ne pas cogner votre réplique pendant le jeu.
- 6.Please discharge the battery before it is recharge again.
- 6.Veuillez toujours décharger la batterie avant de la recharger à nouveau.
- 7.After 20,000 Rounds of BB pellets had been shoot out from the AEG, please consult our dealer for the needs of regular maintenance or repair.
- 7.Veuillez consulter votre magasin d'airsoft pour l'entretien régulier de votre réplique ou pour réparation ou si vous avez tiré plus de 20 000 billes depuis sa date d'achat.



Always read through this manual before operation.

**3 Maintenance Instruction  
CONSEILS D'ENTRETIEN**

Veuillez lire attentivement cette notice avant toute utilisation.

- 1.If the AEG is not working, please check if the connector is connected properly, and that the fuse is not blown out.  
1.Si l'AEG ne fonctionne pas, veuillez vérifier que la batterie est bien branchée et que le fusible n'est pas cramé.
- 2.If the fired pellets spread in an unusual direction, please check whether the "Hop-up" packing is damaged or not.  
2.Si les billes partent dans une direction inhabituelle, veuillez vérifier l'état de votre système de hop-up avec l'aide de votre revendeur d'airsoft.
- 3.Do "NOT" disassemble or modify the AEG.. This AEG is manufactured under consideration of appropriate performance, operability and maintenance. Disassembling or modifying the AEG may be dangerous, may adversely affect its performance and may be damaged. Please consult our dealer for any disassembly, product enhancement, maintenance or repair.
- 3.Ne démontez ni ne modifiez JAMAIS votre AEG. Cet AEG est fabriqué selon des considérations de performance, de facilité d'usage et d'entretien. Le démontage ou la modification de votre AEG peut s'avérer dangereux, affecter la performance de votre réplique et l'endommager. Veuillez contacter votre revendeur d'airsoft pour toute question.

## 4 Outlook / Structure of M15A4 Aperçu / Structure du M15A4

### M15A4 Carbine M15A4 Carabine

Tactical Side Sling Adapter Adaptateur de sangle tactique

Retractable Stock (Molded) Croise rétractable

Sling slot Sangle amovible

Stock Release Lever Levier déclencheur de la croise

Front Sight Visée avant

Bolt Catch Arrêt de culasse

Trigger Détente

300 Round Magazine Chargeur 300 boules

Weight / Poids

Barrel Length / Longueur du canon

Bore Caliber / Calibre du canon

Pellet Weight / Poids des billes

Initial Pellet Speed / Vitesse initiale des billes 85-105 m/s

Battery Type / Type de batterie

Model No. / N° de modèle

2.0kg

363mm

6.06mm

20g

35-105 m/s

AA type (3.6V)

SP002P



### M15A4 Tactical Carbine M15A4 Carabine Tactique

Always set the selector switch to the safe position when you are not firing or during storage  
 Placez toujours le sélecteur de tir sur la position SAFE quand vous ne tirez pas ou lorsque vous rangez votre réplique



## 5 Operation Mode d'emploi

### 1 How to use safety lock Comment utiliser le cran de sûreté

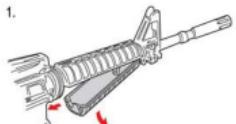
SAFE

SEMI

AUTO

### S : Safety Lock / Cran de sûreté

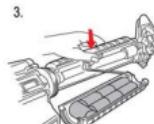
#### 2 How to insert battery Comment insérer la batterie



Pull the slip ring back and remove the hand guard from the rear  
 Tirez l'anneau de maintien vers l'arrière et enlevez le garde-main par l'arrière



Insert the battery in the hand guard as shown and connect the connectors  
 Insérez la batterie dans le garde-main comme présenté ci-dessus et branchez les connecteurs



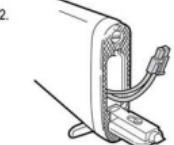
Store the connectors in the space as shown above the hand guard  
 Placez les connecteurs dans l'espace libre au dessus du garde-main comme présenté ci-dessous.



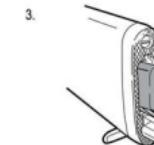
Put back the front part of hand guard while securing the battery in position, pull the slip ring back and set the rear of hand guard  
 Replacez la partie supérieure du garde-main tout en maintenant la batterie en position. Remettez l'anneau de maintien en position en le repoussant vers l'avant.



Lower the butt plate and open the cover  
 Abaissez le témpon à l'extremité de la crosse et ouvrez la petite trappe



Pull out the connector  
 Débranchez le connecteur



Insert the battery into the stock and connect the connectors  
 Insérez la batterie dans la crosse et branchez les connecteurs.



Close the cover  
 Refermez la petite trappe.

#### 3 Magazine Attachment / Detachment Procedure Mode d'emploi d'insertion et de retrait du chargeur de billes

##### • Action against Pedal • Faites faire une passe

High precision is required for the operation of this magazine. Avoid invasion by dust and dirt into the magazine to prevent malfunctions.

Une grande précision est demandée pour la manipulation de ce chargeur de billes. Evitez le contact avec la poussière et les saletés afin de préserver le fonctionnement de tout mauvais fonctionnement.

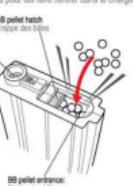
##### 1. Press the magazine catch to remove the magazine.

Appuyez sur le bouton pour libérer le chargeur de billes.



##### 2. Open the top hatch and insert BB pellets. About 330 can be loaded. (Avoid forcing BB pellets into the magazine.)

Ouvrez le trappe sur le dessus et insérez les billes. Vous pouvez insérer environ 330 billes (Ne forcez pas les billes pour les faire rentrer dans le chargeur)

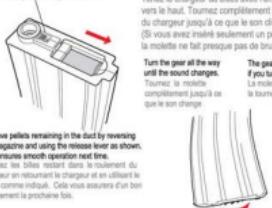


##### 3. Close the hatch.

Référez à la trappe.

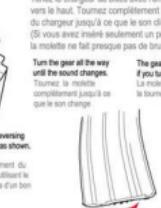
Pellet stopper releasing lever

Lever bloquant les billes



##### 4. Hold the magazine with BB pellet entrance facing upward. Turn the gear at the bottom all the way until the click-click sound occurs. (If only a small number of BB pellets are inserted, the gear merely makes blank tumbling.)

Tenez le chargeur de billes avec l'entrée des billes vers le haut. Tournez le pignon jusqu'à ce que le clic-clac sonne. (Si vous n'insérez seulement un petit nombre de billes, la molette ne fait presque pas de bruit en tournant.)



##### Ensure smooth pellet feeding

Assurez-vous d'un chargement de billes sans heurt.

Occasionnellement, donnez du temps entre quelques coups de feu pour assurer une alimentation régulière.

Si vous tirez plusieurs coups de feu, tournez doucement la molette toutes les 50 ou 60 billes afin de vous assurer du bon chargement.



If pellet feeding is frequently in fault, remove all pellets from the magazine and spray silicone oil for 1 to 2 sec. Note that the magazine may become unserviceable for a while after using silicone oil.

Si vous avez fréquemment des problèmes avec l'alimentation de vos billes, enlevez toutes les billes du chargeur et vaporisez de l'huile de silicium pendant 1 à 2 secondes. Notez que le système de hop-up peut devenir instable pendant quelques temps après l'utilisation d'huile de silicium.



**④ How to fire**  
Comment tirer



• Blank firing may occur after setting the magazine, this is the normal operation of the gun.

Un tir à blanc peut survenir après avoir inséré le chargeur de billes. Cela relève du fonctionnement normal de la réplique.

**Cautions on Motor and Battery**

**Precautions d'usage sur le moteur et la batterie**

• Change the battery if the firing cycle becomes slow.

Changez la batterie si le temps de tir ralentit.

• Give the air gun a rest for 5 to 10 minutes after about 500

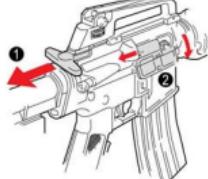
pellets in order to ensure high durability of the motor and battery.

Laissez reposer votre réplique de 5 à 10 minutes après avoir tiré environ 500 billes afin de vous assurer de la durabilité de votre moteur et de la batterie.

**⑤ Adjust the Hop-Up Chamber**

Réglage de la chambre de hop-up

1. Pull out the charging handle & open the ejection port cover  
Retirez le levier d'armement et ouvrez la fenêtre d'éjection.



**⑥ Sight Adjustment**

Réglage des organes de visée

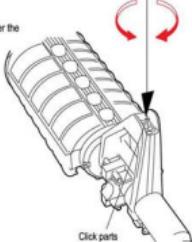
**1. Front Sight**  
(Setting the point of impact)

Guidon

(Réglage du point d'impact)

Turn anti-clockwise: Lower the point of impact

Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre : Abaisse le point d'impact



**3. Rear Sight**  
(For precision targeting)

Gélelon (pour un tir de précision)



The Sight assembly is marked in millimeters for easy use.  
L'assemblage de la visée est marquée en millimètres pour un usage plus commode

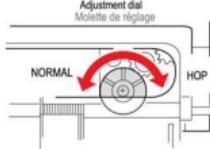
**When pellets are clogged**  
Quand les billes restent coincées

If pellets are clogged, remove them and apply a few drops of silicone oil into the chamber from the magazine entrance as shown or spray silicone oil for 0.5 to 1 sec., to obtain smooth continuous fire! Never use CRC-566 or other mineral oil!

Si les billes restent coincées, retirez-les et mettez quelques gouttes d'huile de silicium à l'entrée du chargeur de billes ou vaporisez de l'huile de silicium pendant une ou deux secondes pour obtenir un tir régulier et continu.

**2. Adjust the hop-up chamber**

Ajustez le réglage du hop up grâce à la molette de réglage

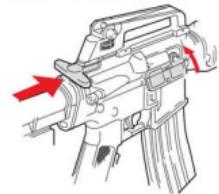


Ensure that the adjustment dial is never contaminated by dust and dirt.

Assurez-vous que la molette de réglage ne soit jamais en contact avec la poussière ou les saletés.

**3. After adjustment, pull back the charging handle & close the ejection port cover**

Une fois le réglage terminé, remettez le levier d'armement en place et fermez la fenêtre d'éjection.



**ATTENTION** The front sight will come off if turning too much.



Le guidon peut tomber si vous le tournez trop.

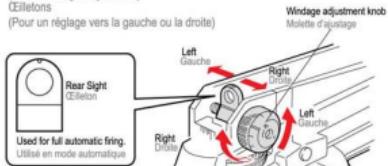
**Turn Clockwise:**  
Raise the point of impact  
Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre : Remonte le point d'impact.

**2. Rear Sight**

(For Left or right adjustment)

Gélelon

(Pour un réglage vers la gauche ou la droite)



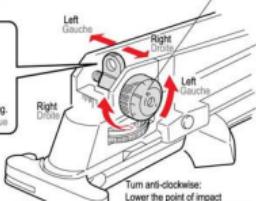
Turn clockwise:  
Raise the point of impact  
Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre : Remonte le point d'impact.

**4. Rear Sight**

(For up or down adjustment)

Gélelon

(Pour un réglage vers le haut ou vers le bas)



Turn clockwise:  
Raise the point of impact  
Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre : Remonte le point d'impact.

Turn the dial clockwise will raise the point of impact.

Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour remonter le point d'impact.

Turn the dial anti-clockwise will lower the point of impact.

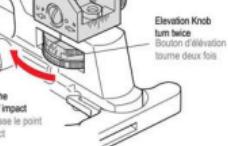
Tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le point d'impact.

Sight assembly

Assemblage de l'œillett

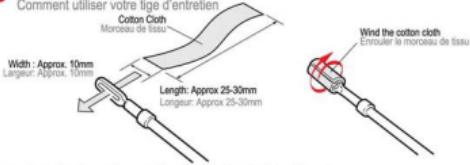
Precision rear sight

Visee de précision



## 6 Maintenance Entretien

### ① How to use a cleaning rod Comment utiliser votre tige d'entretien



Cut a cotton to the size as shown and insert one and into the hole of the rod.

(Adjust the length of cloth for smooth entry into the barrel.)

Coupez un morceau de tissu de la taille indiquée et insérez une extrémité dans le trou de la tige.

(Ajustez la longueur du tissu afin qu'il rentre aisément dans le canon.)



**Caution** Always begin the maintenance by return the hop-up adjustment lever to NORMAL.

Attention : Commencez toujours par replacer le hop-up sur la position NORMAL.



**Caution** The chamber is a precision component.

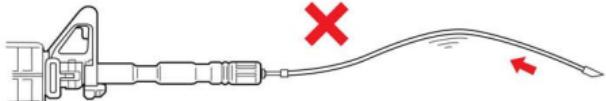
Never use any used BB pellets.

\* The hop-up performance may become unstable for 60 to 70 pellets after maintenance.

Attention : La chambre est un élément de précision.

N'utilisez jamais de billes déjà usagées.

The performance of the system of hop-up peut devenir instable durant 60 à 70 billes après l'entretien.



Hold the tip of the rod and insert with turning motion.

Tout en maintenant l'extrémité de la tige, insérez-la dans le canon en tournant.



**Caution** Insert the rod will be difficult if you hold the rod at the end.

L'insertion de la tige peut être difficile si vous la tenez par l'autre extrémité.



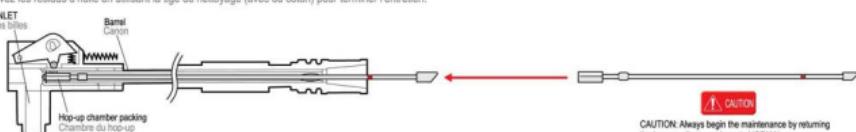
### ① Spray silicone oil for 0.5 to 1 sec in the pellet entrance, then fire 40 to 50 pellets to make the magazine stable.

Vaporisez de l'huile de silicone à l'entrée des billes puis tirez 40 à 50 billes afin de rendre le chargeur stable.

### ② To complete the maintenance clean the oil from the chamber by using the cleaning rod.

Enlevez les résidus d'huile en utilisant la tige de nettoyage (avec du coton) pour terminer l'entretien.

#### Feeding INLET Entrée des billes

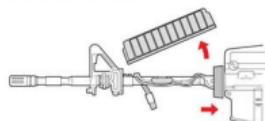


**Caution** Always begin the maintenance by returning the hop-up adjustment lever to NORMAL.

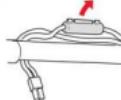
Attention : Commencez toujours par replacer le hop-up sur la position NORMAL.

### ② How to replace the fuse Comment remplacer le fusible

#### ① Open the R.I.S. carefully Ouvrez le RIS délicatement



#### ② Open the fuse box and change the fuse Ouvrez la boîte à fusibles et changez le fusible



20A Glass Tube Fuse is used.  
Le fusible de 20A est utilisé.



**Caution** Never use any used BB pellets  
N'utilisez jamais de billes déjà utilisées



Use new 6mm BB pellet is a must.  
L'utilisation de billes de 6mm neuves est obligatoire.



Please do not use incomplete BB  
N'utilisez pas de billes qui ont un éclat.



Please do not use any broken BB pellet.  
N'utilisez pas de billes cassées



Please do not use any BB pellet which diameter exceed 6mm.  
N'utilisez pas de billes dont le diamètre dépasse les 6mm

## 7 Proper Disassembling Démontage

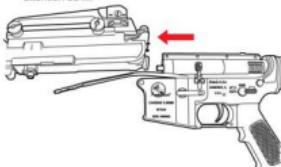
### ① Remove the frame lock pin using a screw driver Retirez complètement les 2 vis de maintien au moyen d'un tournevis.



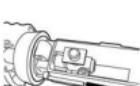
### ② Move the upper receiver forward Déplacez la partie supérieure de l'arme vers l'avant.



### ③ Separate the upper and lower receiver. Be careful of the wire Séparez la partie supérieure et la partie inférieure. Faites attention au fil.



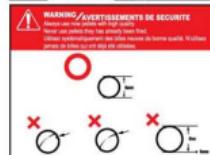
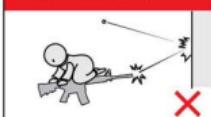
### ④ Pull out the inner barrel Sortez le canon interne





## 8 **WARNING**

### **AVERTISSEMENTS DE SECURITE**



In no event shall Classic Army or any of our partners be liable for any direct or indirect, special, incidental, or consequential damages in connection with the use of our products.  
En aucun cas Classic Army ou l'un de ses partenaires ne seraient tenus pour responsabilité de quels que soit accident direct ou indirect ou dommages causés par l'utilisation de l'un de nos produits.

## 9

### For complete product information, dealer locations and technical support, please visit the website of **Classic Army Sole Distributors**.

#### **Italy, San Marino Republic, Città del Vaticano, Spain (includes Andorra and Gibraltar) Portugal and Switzerland**

Co. Name: Evolution International S.r.l.  
Add.: Via dell'Annunziata 5,31, 20121 Milan, Italy  
Tel: (+39) 02 25159027  
Fax: (+39) 02 25118556  
Email: info@evolution-airsoft.com  
Website: [www.evolution-airsoft.com](http://www.evolution-airsoft.com)

#### **Denmark, Sweden, Norway & Finland, France, Germany, Austria, United Kingdom, Poland, Baltic countries, Belgium, Luxembourg, the Czech Republic and Slovakia**

Co. Name: ActionSportGames A/S  
Add.: Bakkegaardsvej 304, DK-3050 Humlebaek, Denmark  
Tel: (+45) 89 28 18 88  
Fax: (+45) 49 19 31 60  
Email: sales@actionsportgames.com  
Website: [www.actionsportgames.com/](http://www.actionsportgames.com/)

#### **The United States of America**

Co. Name: Spartan Imports, Inc.  
Add.: 213 Lawrence Avenue, S, San Francisco, California, USA 94080  
Tel: (1) 650 589 5501  
Fax: (1) 650 589 5552  
Email: info@spartanimports.com  
Website: <http://www.spartanimports.com/>

#### **Taiwan**

Co. Name: F-Like Int'l Enterprise Co. Ltd.  
Add.: No.5, Lane 65, Janguo 1st Rd., Lingya District, Kaohsiung City 802, Taiwan, R.O.C.  
Tel: (886) 7-710 0111  
Fax: (886) 7-710 0398  
Email: kss@solomon.com.tw  
Website: <http://www.solomon.com.tw/>

#### **Thailand**

Co. Name: Vodtex Co. Ltd  
Add.: 92 Kaset - Naamnitra Rd. Soi Ladphacow 39 Jonakeuba Ladphra Bangkok  
Tel: +662 9402629 (auto 4 lines) / +661 8662117  
Fax: +662 9402679  
Email: poland\_adventure@yahoo.com  
Website: <http://www.classicarmy-thailand.com>

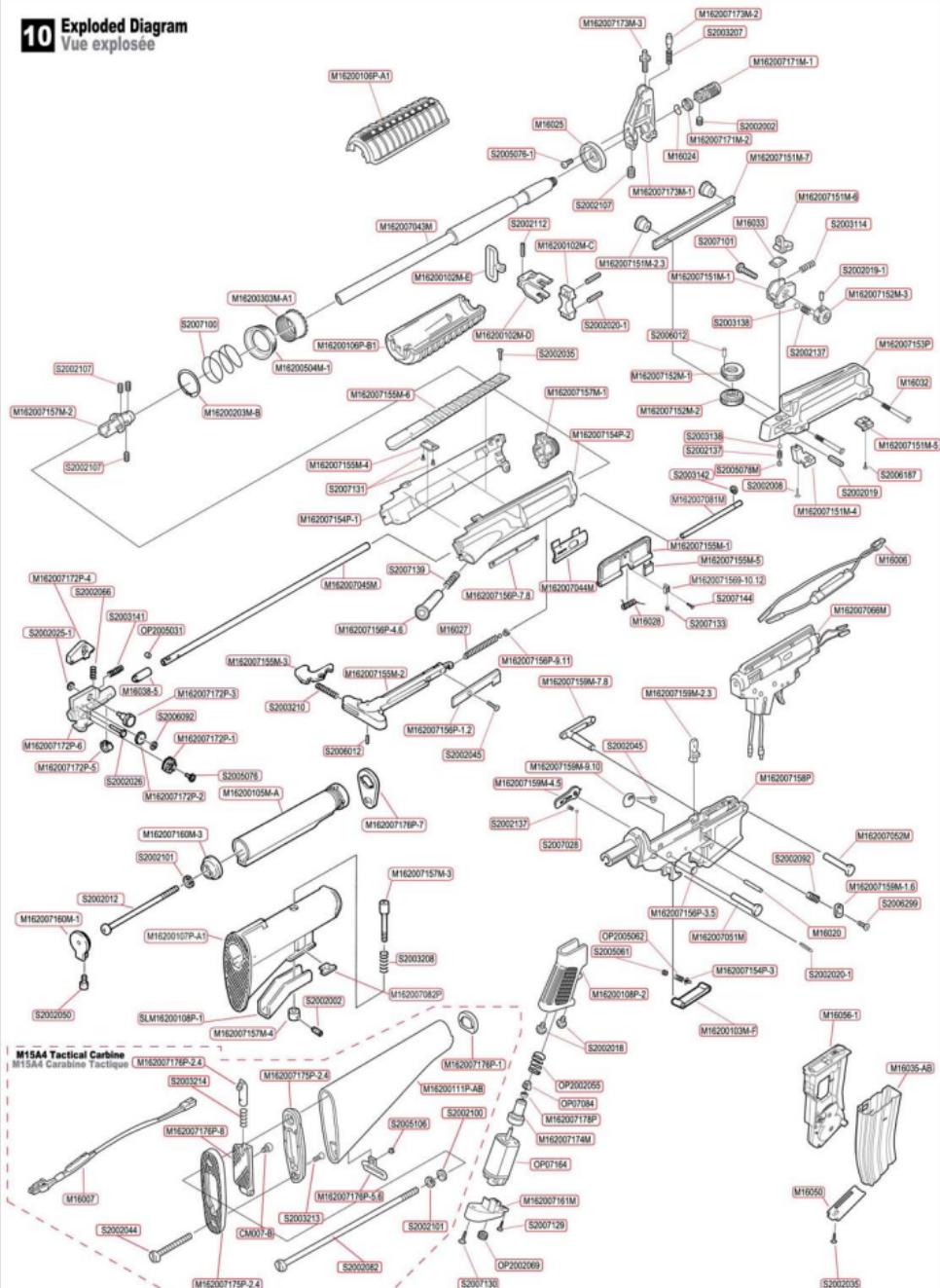
#### **Japan**

Co. Name: Union Fire Company (UFC)  
Add.: 542-0067 6-10-101 - MATSUYAMACHI,CHUO-KU,OSAKA,JAPAN  
Tel: +81-6-3304-7759  
Fax: +81-6-4304-7799  
Email: ufc@ufc-web.com  
Website: <http://www.ufc-web.com/>

#### **Ukraine**

Co. Name: Vzaytia-1  
Add.: Kiev Av A. Nauki, 76, Ukraine  
Tel: (+380)44 4084369  
Fax: (+380)44 4080633  
Email: vzaytia\_1@vzonline.com  
Website: <http://www.militarist.com.ua/>

**10 Exploded Diagram**  
**Vue explosée**



## HANDLING CAUTIONS AND INSTRUCTION MANUAL

## PRECAUTIONS D'UTILISATION ET MANUEL D'INSTRUCTIONS



[www.classicarmy.com](http://www.classicarmy.com)  
[info@classicarmy.com](mailto:info@classicarmy.com)



UNIVERSO SNIPER  
AIRSOFT



Produced by Classic Army, Hong Kong    Produit par Classic Army, Hong Kong

2009-4-18 Edition 2 Yick Fung Ind. Int'l Ltd. All Rights Reserved



ARMALITE and the ARMALITE logo are registered trademarks of ARMALITE inc. U.S.A., Used under exclusive worldwide licenses for Air Soft Guns by ASG A/S, Denmark. [www.actionsportgames.com](http://www.actionsportgames.com)